



**Пакет услуга кућне неге
(Home Care Package)
може обезбедити
примање услуга и
подршке које су вам
потребне.**

Пре него што потпишете уговор са пружаоцем услуга за пружање услуга кућне неге, неопходно је да budete свесни својих права и одговорности.

Треба да:

1. Разумете своја права¹.
2. Знате да ваша права треба да поштује ваш пружалац услуга кућне неге.
3. Уколико вас нешто брине, разговарајте са својим пружаоцем услуга.
4. Имате одговорности према пружаоцу услуга кућне неге кога одаберете.
5. Односите се са поштовањем и пристојно.
6. Обезбедите безбедан простор за пружаоце услуга и њихово особље да вам помогну.
7. Будите отворени за промене у вашем пакету кућне неге ако се ваше здравствено стање измени.
8. Плаћајте рачуне за услуге кућне неге према договору са вашим пружаоцем услуга.

¹Home Care Packages Program Manual for Care Recipients (Приручник за програм пакета кућне неге за кориснике неге) верзија 1.4, јануар 2023

Пре потписивања уговора

Имате права *пре* потписивања било ког уговора. Требало би да у потпуности разумете уговор који потписујете.

Ствари које треба проверити

	Да	Не
1. Да ли сте добили копију уговора, летка или брошуре о услугама које ће бити пружане, написане на једноставном енглеском језику без жаргона?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Да ли сте добили копију свих докумената на српском од вашег пружаоца услуга?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Да ли сте добили копије уговора (и на енглеском и на српском) најмање <i>недељу дана</i> пре заказаног састанка за потписивање уговора? *	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Да ли уговор садржи јасну листу услуга које ћете добијати од пружаоца услуга када га потпишете?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Да ли уговор садржи листу свих <i>потенцијалних</i> услуга које би пружалац услуга могао да понуди на основу процене кућне неге (чак и ако нисте тренутно заинтересовани за њих)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Да ли сте разматрали метод за плаћање рачуна који вам највише одговара (као што је директно плаћање са рачуна (direct debit), одбијање преко Centrelink-а или месечно плаћање)?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Да ли вам је понуђен професионални преводилац, изузимајући чланове породице, за превод разговора са пружаоцем услуга?*	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. Да ли сте имали времена да размотрите уговор са пружаоцем услуга и да добијете одговоре на сва своја питања?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
9. Да ли сте добили копију Повеље о правима на бригу за стара лица на српском, осим верзије на енглеском?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Уколико сте одговорили “не” на било коју од ових тачака, имате право да тражите више информација од вашег пружаоца услуга.

* Професионалне услуге писаног и усменог превођења су **бесплатне** за вас и вашег пружаоца услуга.

Ову публикацију је створио COTA NT, уз финансијску подршку Министарства здравља и бриге о старим лицима. За верзију у коју се могу уносити измене, молимо контактирајте PICAC менаџера.